



OGOLANSHAHA RASMIGA AH EE ISTICMAALIDA, IYO BIXINTA XOGTA CAAFIMAAD EE LA ILAALIYO AUTHORIZATION TO USE, DISCLOSE & RELEASE PROTECTED HEALTH INFORMATION (SOMALI)

Anigu Waxaan fahamsanahay waxa soo socda:

- Waxaan xaq u leeyahay inaan diido inaan saxeexo foomkan si aan u oggolaado shaacinta ama fasixidda macluumaadkayga caafimaadka ee dhawrsan. Diidmada ah inaan saxeexo amar bixintaan wax saamayn ah kuma yeelan karto xaqa aan u leeyahay helida adeegyada daryeelka caafimaadka ama magdhawga adeegyada. Xaaladda kali ah ee diidmada inaan saxeexo amar bixintani ay saamayn ugu yeelan karto awoodayda helida adeegyada caafimaadku waa haddii adeegyada caafimaadku ay yihiin kuwo la xidhiidha cilmi baadhis ama ujeeddadoodu ay tahay oo kaliya inay siiyaan macluumaad caafimaad qof kale oo amar bixin looga baahan yahay si loo sameeyo shaac ka qaadidaas.
- Waxaa jiri kara lacag la xidhiidha codsigaan.
- Macluumaadka la isticmaalo ama la bixiyay iyadoo la raacayo oggolaanshahan waxa dhici karta mar kale in lasii bixiy karo iyada oo ka baxaysa xayndaabka ilaalinta sharciga fadaraalku. Si kastaba ha ahaatee, waxaan sidoo kale fahamsanahay in sharciga federaalka ama sharciga gobolku uu xaddidi karo dib u bixinta xogta HIV/AIDS, macluumaadka caafimaadka maskaxda, warbixinta tijaabinta jinsiga, iyo baadhida daroogo/khamri, daawaynta, ama macluumaadka wareejinta.
- Waxan xaq u leeyahay inaan helo nuqul ka mida amar bixintaan la saxeexay.
- Waxaan ku joojin karaa amar bixintaan qoraal mar walba. Haddii aan laga noqdo oggolaanshahayga, macluumaadka hoos lagu sharaxay looma sii isticmaali doono ama looma bixin doono ujeedooyinka lagu sharaxay oggolaanshihi qoraalka ahaa. Waxa kali ah ee laga reebay waxa weeyi marka Swedishku ay qaadeen talaabo waafaqsan oggolaanshaha ama marka oggolaanshaha lagu heli xaalad caymis.

Fadlan u gudbi oggolaanshan ama ka noqoshadan mid kamid ah goobahan, iyadoo ku xidhan halka aad daryeelka ka heshay:

Swedish Medical Center
Release of Information Department
747 Broadway, Seattle, WA 98122
Fakas: (206) 320-2626
Emeyl: ROI@swedish.org

Swedish Medical Group
Centralized Services Department
800 5th Ave, Suite 800
Seattle, WA 98104
Fakas: (425) 454-2935

Muhiim: Swedishku ma daabacdo ama ma bixiso lambarada sooshiyal sakyuuritiga ee bukaanka ilaa loogu baahado lacag-bixinta darteed. Si kastaba ha ahaatee, lambarada sooshiyal sekuyuuritiga waxaa kujiri kara macluumaadka bukaanka taas oo ah mudo dhawr sano ka hor ah. Macluumaadka aad oggolaanayso in labixiyo waxaa kujiri kara numbarkaaga sooshiyal sekuyuuritiga.

Xarunta, shaqaalaheeda, saraakiisheeda iyo dhakhaatiirta halkan waxay u joogaan inay ka sii daayaan masuuliyad sharci oo kasta ama masuuliyadda bixinta macluumaadka xagga sare lagu faahfaahiyay iyo oggolaanshaha.

Swedish Health Services iyo Xulufadeeda kuma sameeyaan takoor ku salaysan jinsiyad, midab, dalka lagasoo jeedo, sinji, da' ama laxaad la'aan barnaamijyada iyo hawlaha caafimaadka.

ATTENTION: If you do not speak English, you have at your disposal free language assistance services.

Call (888) 311-9127 (Swedish Edmonds (888) 311-9178) (TTY: 711).

ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística.

Llame al (888) 311-9127 (Swedish Edmonds (888) 311-9178) (TTY: 711).

注意：如果您講中文，我們可以給您提供免費中文翻譯服務，請致電 (888) 311-9127 (Swedish Edmonds (888) 311-9178) (TTY: 711).

OGOLANSHAHA RASMIGA AH EE ISTICMAALIDA, IYO BIXINTA XOGTA CAAFIMAAD EE LA ILAALIYO

Waxaan u ogolaaday Swedishku inay isticmaalaan oo ay bixiyaan nuqulka warbixinta caafimaad ee gaarka ah ee hoos lagu qeexay ee la xidhiidha:

Magaca Bukaanka: _____ Taariikhda Dhalashada: _____

Ciiwaanka Bukaanka: _____ Taleefanka: _____

Magaalada: _____ Gobolka _____ Boosta: _____

Waxa lasiin doonaa: _____ Iskeyga _____ Ama Magaca Qaataha: _____

Cinwaanka Helaha: _____

Magaalada: _____ Gobolka _____ Boosta: _____

Taleefanka: _____ Fakaska _____ Emeyl: _____

Fadlan ligu soo dira rikoorkayga iyadoo la ii soo marsiinayo: MyChart Emeyl Cajalad Warqad Fakaska

Waxaan codsanayaa warbixin ka timid adeegyada soo socda:

Magaca Cusbitaalka (Liiska) & Taleefan Lambarka	Magaca Rugta caafimaadka (Liiska) & Taleefan Lambarka

Baaxadda taariikhaha laga bilaabo: _____ ilaa: _____

Macluumaadka la xidhiidha baadhitaanada soo socda ama dhaawaca: _____

Warbixinta ladoonayo in la bixiyo:

Taariikh & Jidhka

Guudmarka ka Bixista Cusbitaalka

Warbixinta Tafaasiisha Qalliinka

Warbixinta Waaxda Gurmada

Warbixinaha Baadhista Cudurka (shaybaadhka, raajada, EKG, iwm.)

Qoraalada Kasoo Raynta

Wax kale (sheeg): _____

U jeeddada oo ah: _____

Iyada oo laga noqdo moojee, ogolaanshahani waxa uu ku eeg yahay 180 maalmood kadib ama taariikhdan: _____

Shuruudaha: Ogolaanshahani, haddii aanan anigu sicut ugu xadidin qoraal, waxay quseyn doontaa dhamaan noocyada tijaabinta iyo/ ama daawaynta xanuunada lagu kala qaado galmada, AIDS, xanuunka HIV, khamrida iyo/ ama isticmaalka daroogada, xaaladaha caafimaad ee maskaxada ama warbixinada kale ee xasaasiga ah.

Saxeexa Bukaanka: _____ Taariikhda: _____
(Foomka daabacan oo aad gacanta ku saxeexdo)

Magaca Wakiilka Bukaanka: _____ Taariikhda: _____

Magaca Wakiilka Bukaanka: _____
(Foomka daabcan oo aad gacanta ku saxeexay. Fadlan waxa aad ku dartaa waraaqaha taageerada.)

Xidhiidhka uu la leelayahay bukaanka: _____



1ROI